



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/866
17 September 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 СЕНТЯБРЯ 1998 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить в приложении заявление Постоянного представительства Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций в связи с акцией Совета Безопасности по поводу запуска спутника, осуществленного Корейской Народно-Демократической Республикой 31 августа 1998 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма и содержащегося в приложении к нему заявления в качестве документа Совета Безопасности.

КИМ Чан Гук
Посол
Временный Поверенный в делах

Приложение

Заявление Постоянного представительства Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 17 сентября 1998 года

15 сентября 1998 года Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, по просьбе Японии, обсуждал вопрос о запуске спутника, осуществленном Корейской Народно-Демократической Республикой 31 августа 1998 года, и опубликовал заявление для печати Председателя Совета Безопасности, в котором выражается озабоченность и содержится настоятельный призыв к Корейской Народно-Демократической Республике воздержаться от повторения таких запусков.

Запуск спутника не является одним из тех вопросов, которые подлежат обсуждению в Совете Безопасности, и, кроме того, не существует каких-либо прецедентов для такого обсуждения.

Корейскую Народно-Демократическую Республику никогда не информировали заблаговременно какие-либо страны, включая Японию, которые осуществляли в прошлом запуски спутников.

Если судить на основании этого, то простой факт, что страны, собравшиеся в Совете Безопасности и выступившие с клеветническими заявлениями в отношении запуска спутника Корейской Народно-Демократической Республики, может рассматриваться как не что иное, как странное явление.

Постоянное представительство Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций рассматривает акцию Совета Безопасности в связи с запуском нашего спутника в качестве серьезной угрозы суверенитету Корейской Народно-Демократической Республики и решительно отвергает ее.

Корейская Народно-Демократическая Республика будет продолжать свою деятельность по полноценному использованию космического пространства в мирных целях, что бы ни говорили по поводу этого другие страны.
